



虎萬元推薦

北京烤鸭

BEIJING DUCK

北京ダック | BEIJING DUCK

各部位ごとに味わいもそれぞれ。特製ジャムと一緒に楽しみ下さい。
パリパリの皮と肉を付けてお切り分け致します。

一羽	WHOLE	8,800
半羽	HALF	5,000

きゅうり、葱、甜麵醬、鴨餅 付き
W/ cucumber, leek, sweet miso & wrapping crepe

追加 ADDITIONAL	鴨餅一枚	Wrapping crepe	180	きゅうり	Cucumber	300
	味噌	Miso	200	ネギ	Leek	300
	杏子ジャム	Apricot jam	300	干葡萄ジャム	Raisin jam	300

一羽ご注文のお客様には、切り終えた骨肉でスープをお作り致します。
また、スープにせずお持ち帰りいただく事も可能です。

We will serve a soup with the bone meat that has been cut for customers who has ordered a whole duck.

北京ッダックスープ麺 / ダックチャーハン 各 2000
Beijing duck soup noodles / Duck fried rice

このメニューに記載されている価格は全て「税込み表示」です / 写真はイメージです
This price list includes tax. / All images shown are for illustration purpose only.



排翅 / 魚翅

SHARK FIN

排翅 | つかひれ姿煮 WHOLE SHARK FIN

红烧排翅	つかひれ姿 紅醬油煮 Simmered shark fin w/ soy sauce	100g	8,800~
蟹黄排翅	つかひれ姿 蟹味噌煮 Simmered shark fin w/ crab butter	100g	9,800~

魚翅 | ほぐしつかひれ SHARK FIN

魚翅芙蓉蟹	カニ玉つかひれあんかけ Shark fin & crab egg omlet		4,200
魚翅湯	つかひれスープ Shark-fin soup	小碗	2,200
蟹肉魚翅湯	蟹肉入りつかひれスープ Crab meat & shark fin soup	小碗	3,000
魚翅面	つかひれ煮込み麺 Shark fin soup noodles	姿煮	3,900
		ほぐし	2,800
魚翅煲仔飯	つかひれあんかけ土鍋ごはん Braised shark fin on rice in claypot	姿煮	3,900
		ほぐし	2,800

このメニューに記載されている価格は全て「税込み表示」です / 写真はイメージです
This price list includes tax. / All images shown are for illustration purpose only.



药膳火锅

HOT POT



二色 スープ 薬膳火锅 | HOTPOT

麻辣スープと白湯スープ、二種のスープが楽しめる太極火锅です

二人前より承ります
<一人前>

羊肉火锅 3,600
Mutton hotpot

牛肉火锅 3,800
Beef hotpot

肉ミックス火锅 3,800
Mixed meat hotpot

山海火锅 4,000
Seafood & meat hotpot

【追加具】

■ 海鮮類 ■		■ 肉類 ■	
渡り蟹 Crab	1,200	牛肉 Beef	900
むき帆立 Scallop	900	豚肉 Pork	700
いか Squid	900	羊肉 Mutton	900
牡蠣 Oyster	1,000	水餃子 Boiled gyoza	800
有頭海老 Shrimp	1,200		
■ 蔬菜類 ■		■ その他 ■	
野菜盛り Vegetables	900	胡麻ダレ Sesame sauce	300
春雨 Bean-starch vermicelli	300	花ニラ醬 Spring starflower	300
豆腐 Tofu	300	麵 Noodles	300

このメニューに記載されている価格は全て「税込み表示」です / 写真はイメージです
This price list includes tax. / All images shown are for illustration purpose only.



烤鱼 | GRILLED FISH

一本魚の鍋焼き | GRILLED FISH POT

元々は川魚の臭みを消すためにスパイスやハーブを効かせて焼いた海の無い内陸地方で発祥した料理です。香ばしく焼き揚げた魚をお好みの味を選んで専用鍋で煮ながら召し上がっていただきます。

※その日の仕入れ魚により価格が変動いたします **2,800〜**

味 道 お好みの味をお選び下さい Please select your favorite flavor

カイミ 怪 味	【麻辣、酸、甜】 Strange flavor	主原料は唐辛子と山椒、葱、セロリ等。その名通り怪しい味。辛くて、痺れて酸味がありやや甘い優雅な味です。当店推薦。
マーラー 麻 辣	【麻（痺）辣】 Hot & spicy	主原料は怪味と同じ。麻辣とは花椒のしびれるような刺激の麻と、唐辛子の辛さの辣からなる香ばしい香りがやみつきで、食欲をそそります。
トウチ 豆 鼓	【微辣】 Spicy fermented blackbean	豆鼓は黒大豆に塩を加え発酵させた調味料。主原料は、豆鼓、豆板醤、セロリ、赤パプリカなど。辛味が苦手な方におすすめです。
ジャンジャン 醤香味	【不辣】 Soy bean flavor	辛味が苦手方におすすめです。主原料は茄子、胡瓜、葱など。辛味無しの醤油味です。
チンジャオ 青花椒	【不辣、麻（痺）】 Chinese pepper	青山椒とピーマンを主原料に醤油味で仕上げました。辛味はなく山椒の痺れが効いた料理です。

魚と一緒に楽しみ下さい。

手抓葱油餅 手ちぎりの薄焼きネギ餅 (ピン) 1枚 600

Hand shredded Chinese scallion pancake

このメニューに記載されている価格は全て「税込み表示」です / 写真はイメージです
This price list includes tax. / All images shown are for illustration purpose only.

前菜 / 小菜 | APPETIZERS

虎萬元 拼盆 前菜盛り合わせ

Assorted appetizers

一人前 **1,200**
二人前より



葱油牛舌

牛舌のネギだれ
Beef tongue w/ leek sauce
1,200



海蜇頭

くらげ白菜あえ
Chilled jellyfish & Chinese cabbage
1,200



醉蝦

老酒に漬けた酔っ払いエビ
Prawn soaked in Chinese wine
二尾 **1,000** / 追加一尾 **500**



蒜泥白肉

豚肉のニンニク醤油だれ
Boiled pork slices w/ garlic soy sauce
1,200



麻辣牛肚

牛トリッパの麻辣あえ
Beef tripe dressed w/ spicy sauce
900



檸檬牛肚

牛トリッパのレモンあえ
Beef tripe & lemon
900



牛腱皮蛋

牛スネ肉とピータン青唐辛子和え
Beef shank dressed w/ century egg & green chilli
1,200



棒棒鸡

蒸し鶏ごまだれ
Steamed chicken slices w/ sesame sauce
900



口水鸡

蒸し鶏辛味だれ よだれ鶏
Steamed chicken slices w/ spicy sauce
1,000

このメニューに記載されている価格は全て「税込み表示」です / 写真はイメージです
This price list includes tax. / All images shown are for illustration purpose only.

前菜 / 小菜 | APPETIZERS



芹菜鱿鱼

いかセロリアえ
Squid & celery salad
700



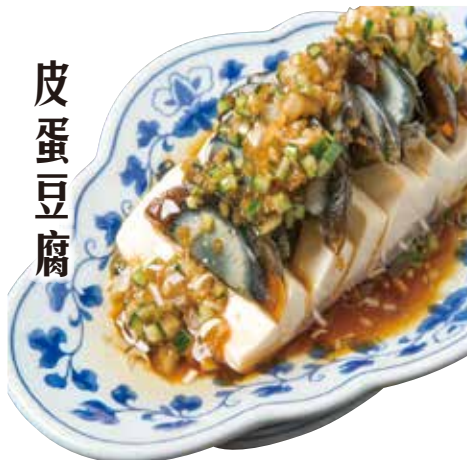
翡翠茄子

蒸し茄子生姜だれ
Steamed eggplant w/ ginger sauce
700



椒麻鸡胗

砂肝の椒麻(青山椒)あえ
Gizzard dressed w/ green pepper sauce
700



皮蛋豆腐

ピータン豆腐
Century egg & tofu
900



白菜茴香沙拉

白菜とフェネルサラダ
Chinese cabbage & fennel salad
1,000



老虎菜

香菜胡瓜青唐辛子サラダ
Coriander, green chili & cucumber salad
1,000

素菜小皿 | つまみ小皿 SMALL DISH



拌四季豆
インゲン干し海老ザーサイあえ 680
Green beans, dried shrimp
& Sichuan pickles



青菜干丝
干し豆腐と青菜細切りあえ 580
Shredded chilled tofu & vegetables



黑醋菠菜
ほうれん草ピーナッツ黒酢ダレ 580
Spinach & peanuts
w/ black vinegar sauce



四喜烤麸
コウフと麵筋の煮しめ 580
Braised dry-baked wheat gluten



辣黑醋木耳
きくらげ黒酢辛味あえ 580
Wood ear mushrooms
w/ spicy black vinegar sauce



拍黄瓜
たたききゅうり 580
Chopped cucumber w/ garlic sauce



花椒土豆丝
じゃが芋山椒あえ 580
Shredded potato seasoned
w/ Sichuan pepper



榨菜
青ザーサイ 580
Sichuan pickles



口味酱萝卜
大根醤油漬け 580
Daikon radish pickled w/ soy sauce



盐煮花生
塩ゆでピーナッツ 500
Boiled salted peanut

水煮 | SUJYU



水煮

SICHUAN HOT SOUP

四川を代表する料理です
唐辛子と山椒を効かせたスープに油をジュッとかけます

水煮和牛肉	黒毛和牛肉の四川辛味スープ煮	Wagyu beef simmered in Sichuan soup	3,000
水煮羊肉	羊肉の四川辛味スープ煮	Mutton simmered in Sichuan soup	2,600
水煮鰻魚	うなぎの四川辛味スープ煮	Eel simmered in Sichuan soup	3,500
水煮魚	旬魚の四川辛味スープ煮	Seasonal fish simmered in Sichuan soup	2,800

干鍋

SICHUAN DRY HOTPOT

香味野菜をふんだに
唐辛子と山椒でカラカラに炒めます

海鮮干鍋	エビ、イカ、唐辛子炒め	Shrimp, squid & chili peppers hotpot	2,800
鰻魚干鍋	うなぎ唐辛子炒め	Eel & chili peppers hotpot	3,500
和牛肉干鍋	黒毛和牛肉の唐辛子炒め	Wagyu beef & chili peppers hotpot	3,000
羊肉干鍋	羊肉の唐辛子炒め	Mutton & chili peppers hotpot	2,600
鶏肉干鍋	鶏の唐辛子炒め	Chicken & chili peppers hotpot	1,800

このメニューに記載されている価格は全て「税込み表示」です / 写真はイメージです
This price list includes tax. / All images shown are for illustration purpose only.

海鮮 | SEAFOOD

時 魚

SEASONAL FISH

魚は港(三浦、五島列島など)の漁師から直接仕入れております。本日の魚は従業員よりご案内いたします。お好みの調理法をお選びください。

- 清蒸魚 旬魚の葱生姜蒸し
Steamed fish w/ leek & ginger
- 红烧魚 北京醤油煮
Stewed fish w/ soy sauce
- 干焼魚 四川チリソース
Stewed fish w/ chili sauce
- 油淋魚 揚げ魚の香味醤油だれ
Deep-fried fish w/ garlic & soy sauce
- 糖醋魚 揚げ魚の甘酢あんかけ
Deep-fried fish w/ sweet & sour thick sauce
- 酸菜魚 漬け菜の酸っぱい煮込み
Stewed fish w/ Chinese pickles



清炒海鮮



旬野菜と海鮮あっさり塩炒め
Stir-fried seafood & vegetables
2,800

避風塘軟蟹



ソフトシェルクラブ香味ガーリック炒め
Soft shell crab w/ garlic & spice
2,800

芙蓉蟹



海鮮入りカニ玉
Seafood & crab egg omlet
2,500

油酥 / 干焼大虾



大海老揚げ 甘酢ガーリック辛味ソース / チリソース
King prawns w/ spicy garlic sauce or chili sauce
2,400 / 1本 1,300

このメニューに記載されている価格は全て「税込み表示」です / 写真はイメージです
This price list includes tax. / All images shown are for illustration purpose only.

推薦肉類

RECOMMENDED MEAT DISH



XO醬炒和牛

黒毛和牛肉と旬菜の XO 醬炒め
Stir-fried WAGYU beef & vegetables w/ xo sauce
3,000



黒胡椒炒和牛

黒毛和牛肉とマコモ茸の黒胡椒炒め
Stir-fried WAGYU beef & wild rice stems
3,000



燗牛腱牛腩

黒毛和牛バラ肉とアキレス煮込み
Stewed WAGYU beef rib & achilles
3,000



和牛炒鍋巴

黒毛和牛肉とおこげの炒め
Stir-fried WAGYU beef & crispy rice
3,000



糖醋肉

真っ黒な黒酢すぶた
Sweet & sour pork blocks
2,000



湖南排骨

毛沢東が愛した スペアリーブ香味揚げ
Deep-fried sparerib w/ spice & garlic
2,200



葱爆羊肉

羊肉と葱の強火炒め 餅と一緒にどうぞ(2枚付)
Stir-fried lamb & leek w/ soy sauce (rice cake included)
2,300 / 餅(ピン)追加1枚 180



羊肉串

羊肉のスパイス串
Deep-fried lamb skewer w/ spice
3本 1,900 / 追加1本 700

このメニューに記載されている価格は全て「税込み表示」です / 写真はイメージです
This price list includes tax. / All images shown are for illustration purpose only.

家常菜 HOME STYLE DISHES

炒青菜	三種の中国青菜炒め	3 kinds of stir-fried green vegetables	1,300
尖椒干豆腐	布豆腐ピーマン青唐辛子炒め	Stir-fried dried tofu & green chili pepper	1,300
麻婆豆腐	四川マーボ豆腐	Spicy ma-po tofu w/ Wagyu beef	黒毛和牛入り 1,800 スタンダード 1,200
脆皮茄子	茄子パリパリ揚げ	Deep-fried crispy eggplant	1,300
菠菜炒蛋	ほうれん草たまご炒め	Stir-fried spinach & egg	1,300
黒醋粉皮	板春雨と野菜の黒酢炒め	Stir-fried vermicelli & vegetables w/ black vinegar	1,300
乌贼青菜	イカと青梗菜きくらげ炒め	Stir-fried squid, bok choy & jew's ear fungi	1,400
干煸四季豆	インゲンひき肉炒め	Stir-fried string beans & ground meat	1,300
西红柿炒蛋	トマトたまご炒め	Stir-fried tomato & egg	1,200

点心 DIM SUM



韭菜餃子
手打ちニラ餃子 (焼/茹) 6個 700
Pork & leek gyoza (Pan-fried/Boiled)



大餃子
手打ち大餃子 6個 1050
Pork & vegetable gyoza 4個 700



紅油餃子
茹で餃子の辛味ごまダレ 6個 800
Boiled gyoza w/ spicy sesame sauce



小籠包
スタンダード小籠包 4個 800
Pork xiaolongbao



蟹黄小籠包
蟹味増入り小籠包 4個 900
Crab butter & pork xiaolongbao



韭菜馒头
にらまんじゅう 2個 700
Pan-fried shrimp & leek dumplings 1個 350



海鮮春巻
エビいか棒春巻 2本 900
Deep-fried seafood spring rolls 1本 450



焼売
豚しゅうまい 4個 800
Steamed pork shumai



葱油餅
葱焼き中国クレープ 600
Chinese baked leek crepe

家常菜 / 点心 | HOME STYLE DISHES & DIM SUM

このメニューに記載されている価格は全て「税込み表示」です / 写真はイメージです
This price list includes tax. / All images shown are for illustration purpose only.

面飯 | RICE & NOODLES

拌麵 TOSSED NOODLES

幅広麵 / 細麵のあえそば
特製ダレと香味野菜をよく混ぜてお召し上がり下さい

羊肉麻辣拌面	羊肉の麻辣辛味あえ広幅麵	Mutton ma-la tossed noodles	1,600
鮮蝦醬拌面	海老とエビ油あえ広幅麵	Shrimp tossed noodles	1,800
扣肉拌面	豚バラ煮あえ広幅麵	Braised pork belly tossed noodles	1,400
炸醬面	肉味噌あえ麵 ザージャンメン	Meat Miso tossed noodles	1,400
什錦涼面	五目冷やし中華	Chilled Chinese noodles w/ mixed topping	2,200

湯麵 SOUP NOODLES

韭菜面	ニラそば(山椒入り / 山椒なし)	Chive soup noodles	1,300
水煮牛肉面	香辛料の効いた牛肉麵 / 羊肉麵	Beef or mutton Ma-la soup noodles	1,800
海鮮湯面	海鮮五目そば	Seafood noodles	2,400
蝦仁云吞面	エビ入りワンタン麵	Shrimp wonton soup noodles	1,500
冬菇湯面	椎茸どんこ麵	Donko Shiitake mushroom noodles	1,400
香橙鸡葱面	鶏と葱ゆず麵	Chicken & leek noodles w/ Yuzu	1,400
酸辣湯面	サンラータンメン	Hot & sour noodles (Black/White/Red/Soupless)	1,400
和牛担担面	和牛肉のせ担々麵(黒/白/紅/汁なし)	Wagyu beef Dan Dan noodles (Black/White/Red/Soupless)	1,800
担担面	四川担々麵(黒/白/紅/汁なし)	Sichuan Dan Dan noodles	1,200

炒麵 FRIED NOODLES

海鮮烩面	海鮮あんかけ焼そば(炸/煎)	Seafood thick sauce on fried noodles	2,500
羊肉炒面	羊肉フェネル焼そば	Mutton fennel fried noodles	1,600
香港炒面	ニラしょうゆ焼そば	Chive & soy sauce fried noodles	1,300

飯 RICE

鰻魚煲飯	うなぎ土鍋ごはん	Eel on rice in a claypot	3,000
鰻魚炒飯	うなぎチャーハン	Eel fried rice	2,000
和牛炒飯	和牛肉ガーリックチャーハン	Wagyu beef garlic fried rice	2,800
海鮮炒飯	海鮮チャーハン	Seafood fried rice	2,000
扣肉炒飯	豚バラ青菜チャーハン	Pork belly & greens fried rice	1,500
高菜炒飯	高菜チャーハン	Leaf mustard fried rice	1,400

このメニューに記載されている価格は全て「税込み表示」です
This price list includes tax